



PROTECO®



**ČERPADLO PONORNÉ 250 W,
6000L/hod, max. hloubka 7m
10.86-CP-0250-NM**



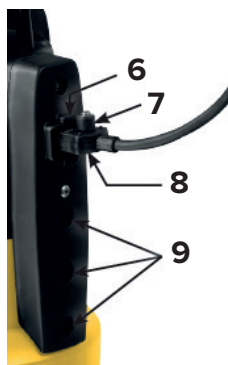
CE



ROZPIS DÍLŮ



1. Rukojeť
2. Plášť
3. Výstupní hrdlo
4. Pravoúhlé koleno
5. Redukční přechodka
6. Otvor pro hladinový spínač
7. Upevňovací čep
8. Hladinový snímač
9. Otvory pro čep hladinového spínače



Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení výrobku značky PROTECO.

Ponorné čerpadlo CP-0250-NM je určeno k čerpání pouze čisté vody do teploty max. 35 °C. Je vhodné díky velmi nízké zbytkové hladině vody (cca 1 mm) zejména pro vyčerpání bazénů nebo pro likvidaci domácích havárií (vyteklá pračka, prasklé vodovodní potrubí, přeteklá vana apod.). Lze jej také používat pro přečerpávání vody z nádob nebo nádrží.

Je osazeno nastavitelným elektronickým hladinovým snímačem, který automaticky zapíná a vypíná čerpadlo v závislosti na výšce hladiny vody.

Motory čerpadel jsou chlazeny protékající vodou a jsou vybaveny tepelnou ochranou.

Toto čerpadlo není určeno pro trvalé zatížení, pro profesionální živnostenské, komerční nebo průmyslové použití.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Typové označení	10.86-CP-0250-NM
Příkon	250 W
Napětí/frekvence	230 V / 50 Hz
Max. průtok Q_{max}	6000 l/h
Max. výtlak H_{max}	6 m
Max. sací výška	7 m
Max. teplota vody	35 °C
Možnosti připojení	1"; G 1"; 1-1/4"; G 1-1/2"
Max. rozměr nečistot***	3 mm
Délka přívodního kabelu	cca 10 m
Třída ochrany	I.
Stupeň krytí	IP68
Hmotnost	4,5 kg

___ - platí pouze pro biologické nečistoty, nesmí být nasáty kameny nebo písek.

Poznámka - hodnoty maximálního průtoku a maximální přepravní výška jsou hodnoty, kterých vodárna dosahuje za ideálních podmínek. Tyto hodnoty negativně ovlivňuje více faktorů jako např. průměr, délka a vnitřní odpor hadice, průměr koncovek, teplota, nižší napětí v síti apod.

Síťové připojení

Vodárnu připojujte pouze k síti TN-S. Zásuvka pro připojení musí být zapojena přes proudový chránič s vybavovacím jmenovitým chybovým proudem 30 mA.

Obsah dodávky

sestavené čerpadlo, úhlové koleno, redukční koncovka, návod k použití

Každé jiné použití než je tímto návodem vysloveně povoleno (např. čerpání čisticích prostředků, septiků, kalů, slané vody, potravinářských tekutin, ropných produktů, pohonných hmot pro motory, chemických látek nebo vody s abrazivními částicemi, je zakázáno), může způsobit poškození čerpadla a znamenat vážné nebezpečí pro uživatele.

Ponorné čerpadlo nesmí být použito pro čerpání pitné vody, ani není určeno pro nepřetržitý provoz. Nepřetržitý provoz zkracuje životnost čerpadla a redukuje záruční dobu. Obsluhující osoba je zodpovědná za nehody, škody a zranění způsobené jiným osobám anebo jejich majetku.

Výrobce neručí za škody, které byly způsobeny nesprávnou obsluhou, nebo provozem v rozporu s účelem použití.

V zájmu vlastní bezpečnosti a bezpečnosti ostatních osob si před prvním uvedením čerpadla do provozu a jeho použitím, pozorně přečtěte tento návod k obsluze. Návod k obsluze představuje nedílnou součást výrobku, proto jej uschovejte i pro pozdější použití a při zapůjčení čerpadla jej předějte dalšímu uživateli.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ČERPADLO

Přečtěte si pozorně celý návod k použití!

Osobám, které se neseznámili s návodem k obsluze, bezpodmínečně zabraňte v používání čerpadla. Čerpadlo nesmí používat děti, osoby pod vlivem léků, alkoholu nebo drog, s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí. Proveďte vhodná opatření, aby se děti nepřibližovaly k tomuto zařízení, pokud je v provozu.

Čerpadlo nesmí používat děti, není to hračka!

- Nepoužívejte čerpadlo v blízkosti hořlavých tekutin nebo plynů. Hrozí nebezpečí požáru nebo exploze.
- Čerpání agresivních, abrazivních, leptavých, hořlavých (např. pohonné hmoty pro motory) anebo výbušných tekutin, ropných produktů, slané vody, pitné vody, čisticích prostředků, rozpouštědel, fekálií a potravinářských tekutin, není dovoleno. Teplota čerpané vody nesmí překročit 35 °C.
- Nepracujte se zařízením poškozeným, neúplným nebo přestavěným bez souhlasu výrobce.
- Dohlížejte na čerpadlo během jeho provozu, aby jste včas rozpoznali automatické vypnutí anebo chod na sucho.
- Kontrolujte pravidelně funkci plovákového spínače.
- Dbejte na to, že čerpadlo není vhodné pro trvalý provoz (např. pro vodní toky v zahradních jezírcích, fontánách apod.)
- **POZOR** - V čerpadlech se používá mazivo, které by se mohlo uvolnit (např. proražení pláště) a způsobit tak znečištění! Proto nepoužívejte toto čerpadlo v zahradních jezírcích s rybami, vzácnými rostlinami nebo k čerpání vody v chráněných pásmech.
- Chraňte čerpadlo před mrazem a před chodem nasucho. V žádném případě nenechte čerpadlo ve vodě zamrznout!
- Nepřenášejte ani nezavěšujte čerpadlo za přívodní nebo plovákový kabel.
- Nevystavujte čerpadlo nárazům. Po pádu čerpadla může dojít k porušení jeho těsnění. Z tohoto důvodu již čerpadlo nepoužívejte a předějte jej vašemu prodejci ke kontrole v servisním středisku.
- Používejte pouze originální příslušenství a neprovádějte žádné přestavby ani úpravy čerpadla.
- Čerpadlo není určeno pro trvalé ponoření.
- Čerpadlo v záruční době nerozebírejte ani neupravujte. Vyjimku tvoří úkony údržby, které jsou popsány v tomto návodu. Jakákoliv jiná demontáž je nepřipustná!
- Veškeré opravy v záruční době je oprávněna provádět pouze autorizované servisní středisko.

Elektrická bezpečnost

Pozor! Pokud dojde k poškození přívodního kabelu, okamžitě vytáhněte vidlici přívodního kabelu ze zásuvky.

Pozor! Vidlice je nedílnou součástí přívodního kabelu. Neoddělujte vidlici ani nezkracujte a neupravujte přívodní kabel! Pokud dojde k poškození přívodního kabelu nebo vidlice, kontaktujte svého prodejce nebo servisní středisko. Poškozený přívodní kabel nebo plovákový kabel musí být bezpodmínečně vyměněn. V žádném případě se jej nepokoušejte opravovat!

Upozornění: Jakýkoliv zásah do přívodního kabelu, jeho úprava, oprava, zkrácení, prodloužení nebo výměna provedená neoprávněnou osobou je zakázána a vede ke ztrátě záruky na výrobek. V případě poškození přívodního kabelu smí jeho výměnu provést pouze autorizovaný servis nebo kvalifikovaná osoba v souladu s platnými předpisy.

- Zásuvka, do které je připojeno čerpadlo, musí mít ochranný kontakt (TN-S) a musí být zapojena přes proudový chránič s vybavovacím jmenovitým proudem 30 mA.
- Pokud si nejste jisti, nechte před uvedením čerpadla do provozu zkontrolovat elektromechanikem, zda je zásuvka, ke které bude připojeno čerpadlo, napojena na požadované ochranné prvky.
- Při provozu musí být síťová zásuvka volně přístupná. Čerpadlo nepřipojujte přes žádné zásuvkové adaptéry!
- Dbejte na to, aby síťové napětí souhlasilo s údaji na typovém štítku čerpadla.
- Před každým použitím pečlivě překontrolujte celý přívodní kabel a kabel plovákového spínače, zda není poškozený. Čerpadlo nepoužívejte pokud je přívodní nebo plovákový kabel poškozený.
- Nepoužívejte kabel k vytahování vidlice ze zásuvky. Nedotýkejte se vidlice ani zásuvky mokryma rukama.
- Chraňte kabel před horkem, olejem a ostrými hranami. V místech, kde hrozí mechanické poškození opatřete přívodní kabel ochranným návlakem.
- Používejte pouze prodlužovací kabely s pryžovým pláštěm s označením H07 RNF.
- Průřez každého vodiče prodlužovacího kabelu musí činit minimálně 1,5 mm². Zásuvkové spojení musí být chráněno proti stříkající vodě.
- Před všemi pracemi na čerpadle, při pracovních přestávkách a odstávce čerpadla, vždy vytáhněte vidlici přívodního kabelu ze zásuvky!
- Nedotýkejte se při provozu čerpadla a jeho částí, zejména, pokud jste v kontaktu s uzemněnými předměty, např. zábradlí, stacionární žebříky apod. Vyskytuje se zde při poruše riziko úrazu elektrickým proudem.
- Instalaci a spuštění čerpadla do vody provádějte pouze, když je odpojena vidlice přívodního kabelu ze zásuvky.

■ INSTALACE A UVEDENÍ DO PROVOZU

⚠ VAROVÁNÍ! Čerpadlo udržujte v bezvadném stavu. Před každým použitím překontrolujte její stav. Pokud zjistíte jakoukoliv vadu, čerpadlo nepoužívejte, dokud nebude tato vada odstraněna!

INSTALACE ČERPADLA

- Čerpaná šachta nebo nádrž by měla mít minimálně rozměry 50x50 cm, aby se plovákový spínač mohl volně pohybovat tzn., že se plovák po celé dráze pohybu nesmí dotýkat stěny ani jiné překážky.
- Čerpadlo můžete zavěsit za rukojeť **(1)** nebo jej můžete postavit na dno šachty.
- **POZOR** - Na dně šachty se nesmí nacházet žádný materiál, který by mohlo čerpadlo nasát. Dbejte na to, že se během času může na dně šachty nashromáždit kal a písek, který by mohl čerpadlo poškodit. Ze dna čerpané šachty nebo nádrže pravidelně odstraňujte kal a písek a čistěte i stěny šachty.
- K zavěšení a vytažení čerpadla používejte lano nebo řetěz z nekorodujících materiálů, který má minimálně 3x vyšší nosnost než je hmotnost čerpadla. Lano nebo řetěz bezpečně upevněte na rukojeť čerpadla.
- Nepoužívejte závěsné prvky z korodujících nebo biologicky rozložitelných materiálů.
- Čerpadlo nikdy nezavěšujte za hadici, plovákový či přívodní kabel!
- Dodržujte maximální hloubku ponoru.

PŘIPOJENÍ ROZVODU

Instalace čerpadla se provádí prostřednictvím flexibilního hadicového vedení.

1. Našroubujte pravouhlé koleno **(4)** na výstupní hrdlo čerpadla **(3)**.
2. Nasaďte hadici na redukční přechodku **(5)** a upevněte ji hadicovou sponou nebo použijte šroubový spoj na pravouhlém kolenní **(4)**.

MOŽNOSTI PŘIPOJENÍ TLAKOVÉHO VEDENÍ

1. Výstup s vnitřním závitem 1 1/2" na čerpadle k připojení pravouhlého kolena **(4)**.
2. Výstup s vnějším závitem 1 1/2" na pravouhlém kolenní **(4)** na výstupní hrdlo čerpadla **(3)** nebo šroubovaného spoje 1 1/2".
3. Výstup 1 1/4" na redukční přechodce **(5)** k připojení hadice 1 1/4" formou nasunutí a zajištění pomocí hadicové spony.
4. Výstup s vnějším závitem G 1" na redukční přechodce **(5)** k připojení šroubového spoje 1".
5. Výstup 1" na redukční přechodce **(5)** k připojení hadice 1" formou nasunutí a zajištění pomocí hadicové spony.

KONTROLA SPÍNÁNÍ PLOVÁKU

Čerpadlo postavte na zem a zapojte vidlici přívodního kabelu do zásuvky. Plovákový spínač rukou zlehka pomalu nadzvedněte a pak opět pomalu spusťte. Plovák musí bezpečně zapnout a vypnout.

POZOR - čerpadlo spusťte pouze na několik vteřin, aby nedošlo ke spálení těsnění! Po kontrole opět vytáhněte vidlici ze zásuvky.

Čep (7) hladinového snímače (8) nasuňte do jednoho ze tří otvorů (9) v boční liště čerpadla, podle toho, jak vysoká má být hladina zbytkové vody. Jakmile klesne hladina pod snímač, čerpadlo vypne. Po dosažení minimální hladiny, např. při vyčerpávání bazénů je nutné úplně uvolnit snímač z otvoru na boční liště čerpadla a zasunout jej do obdelníkového otvoru (6) v této liště.

V tomto režimu trvalého chodu je nepřipustné nechávat čerpadlo bez dozoru, aby nedošlo ke spálení těsnění motoru při chodu na sucho.

KONTROLA PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

Pokud bude čerpadlo stát na dně šachty nebo nádrže zkontrolujte, zda se na dně nevyskytuje materiál (písek, kamení, provázky apod.) který by čerpadlo mohl poškodit. Pokud ano, je nutné dno vyčistit nebo čerpadlo zavěsit tak, aby nemohlo dojít k nasátí nečistot.

Zkontrolujte také, je-li tlakové vedení řádně připojené. Zamezte chodu čerpadla bez vody správným nastavením plovákového spínače.

Ujistěte se, že hodnoty zásuvky odpovídají hodnotám uvedeným na štítku čerpadla. Zkontrolujte stav a jištění zásuvky, ke které bude čerpadlo připojeno.

Presvědčte se, že se do zásuvky při provozu čerpadla v žádném případě nedostane vlhkost nebo voda. Existuje nebezpečí zásahu a vážného zranění el. proudem.

PONOŘENÍ ČERPADLA

⚠ UPOZORNĚNÍ! Před ponořením čerpadla musí být odpojena vidlice přívodního kabelu ze zásuvky.

Čerpadlo opatrně spusťte do vody a bezpečně jej ukotvěte. Čerpadlo spouštějte pomalu, aby došlo k jeho odvzdušnění a zaplavení pracovního prostoru oběžného kola vodou. Dbejte na maximální přípustnou hloubku ponoru podle typu čerpadla.

Čerpadlo musí viset nebo stát vždy svisle, protože není určeno pro provoz v jiné poloze! Pokud se na dně nachází vrstva kalu nebo materiálu, který by mohl zapříčinit ucpání čerpadla, zavěste čerpadlo do takové výšky, aby nemohlo dojít k nasátí těchto nečistot.

Zkontrolujte přívodní kabel, zda vede volně k čerpadlu a není nikde překroucen, zauzlován nebo namáhán tahem. V místech kde hrozí mechanické poškození opatřete kabel ochranným návlekm.

Zkontrolujte výstupní tlakové vedení, zda není přehnuté nebo překroucené. Konec tlakového vedení vždy upevněte. Zkontrolujte volný pohyb plováku, aby nebyl blokován o stěnu nebo jiný předmět.

ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ ČERPADLA

Pokud je vše v pořádku, zapněte čerpadlo zasunutím vidlice přívodního kabelu do zásuvky. Vypnutí čerpadla provedete vytažením vidlice přívodního kabelu ze zásuvky.

Před jakoukoliv prací na čerpadle vytáhněte vidlici přívodního kabelu ze zásuvky. Existuje nebezpečí zásahu el. proudem nebo zranění roztočeným oběžným kolem.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

ČIŠTĚNÍ

Vyčistěte čerpadlo po každém použití čistou vodou.

Pravidelně kontrolujte funkci plovákového spínače.

Odstraňte částice, které se případně usadily ve skříni čerpadla proudem vody.

Odstraňte z plovákového spínače usazeniny čistou vodou.

SKLADOVÁNÍ

Čerpadlo skladujte vždy vyčištěné, na suchém místě, mimo dosah dětí a nezpůsobilých osob.

Přívodní kabel, ani kabel k plováku, nesmí mít ostré ohyby nebo uzly. V místě ohybu dochází k rychlejšímu stárnutí izolace. Pokud budete čerpadlo skladovat v místech kde klesá teplota pod bod mrazu, musí být bezpodmínečně z čerpadla odstraněna všechna voda!

Čerpadlo neskladujte na přímém slunečním záření a v blízkosti tepelných zdrojů.

Poznámka - pokud dojde po dlouhé odstávce k přilepení těsnění, to znamená, že se motor neroztočí po sepnutí plovákového spínače, postupujte takto: Odpojte vidlici přívodního kabelu ze zásuvky.

Odšroubujte spodní desku a šroubovákem pootočte několikrát oběžným kolem. Čerpadlo opět přezkoušejte. Pokud je vše v pořádku, přišroubujte spodní desku - nejedná se o závadu.

Problém	Možná příčina	Řešení
Čerpadlo nezapne	Není napětí v síti	Zkontrolujte zásuvku, jistič a chránič.
Motor se netočí	Nezapne plovákový spínač	Zvedněte plovákový spínač do vyšší polohy
Čerpadlo nevypíná	Plovákový spínač nemůže klesnout	Uvolněte plovákový spínač
Čerpadlo nečerpá nebo čerpá málo	Ucpané sání nebo výtlak, ucpaná nebo zalomená hadice, zavzdušněné čerpadlo	Vyčistěte sání, oběžné kolo, výtlak, narovnejte hadici, odvzdušněte čerpadlo
Čerpadlo po kratší době chodu samovolně vypne	Tep. pojistka vypne v důsledku přetížení nebo vysoké teploty vody, zanesený sací otvor	Vyčistěte jímku a čerpadlo od kalů, nepřekročte teplotu vody 35 °C, zavěste čerpadlo výše

LIKVIDACE

Po ukončení životnosti přístroj, příslušenství a obal odevzdejte v souladu s požadavky na ochranu životního prostředí do recyklační sběrný.

Elektrické přístroje nepatří do komunálního odpadu.

Evidenční číslo výrobce: 02355/05-ECZ



INFORMACE

Firma PROTECO nářadí s.r.o. není zodpovědná za škody nebo zranění způsobena nesprávným používáním.

Všechny informace, vyobrazení a specifikace se zakládají na nejnovějších informacích o výrobku, které byly k dispozici v době vytisknutí tohoto návodu.

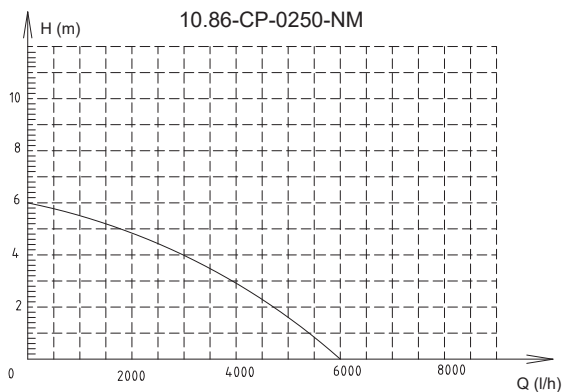
Na pracovním místě se mohou vyskytnout faktory, které mohou ovlivnit hodnoty, mající trvalé účinky, charakterizující pracovní prostor jako jsou zdroje prachu, hluku atd.

Přípustné hodnoty na pracovním místě mohou být také různé v jednotlivých zemích.

Informace slouží uživateli zařízení k lepšímu zhodnocení nebezpečí a rizik.

Výrobce si vyhrazuje právo na technické, estetické a funkční změny svých výrobků bez předchozího upozornění. Je to v souvislosti se snahou výrobce o neustálý vývoj a inovaci svých výrobků

Změny obrazové a textové informace a tiskové chyby vyhrazeny.



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce: PROTECO nářadí s.r.o., Radlická 2487/99, 150 00 Praha 5
Česká republika, IČO: 47453630

Výrobek: 10.86-CP-0250-NM čerpadlo ponorné 250W, 6000L/hod, max. hloubka 7m

Typ: QSB-JH-2503A-F

Výrobek splňuje všechna příslušná ustanovení technických předpisů, tj. Předmětných směrnic Evropských společenství a nařízení vlády ČR.

Směrnice č. 2014/30/EU (Nařízení vlády ČR č. 117/2016 Sb.)

Směrnice č. 2011/65/EU RoHS 2 (Nařízení vlády ČR č. 481/2012 Sb.)

Směrnice č. 2006/42/EC (Nařízení vlády ČR č. 176/2008 Sb.)

Při posouzení shody byly použity následující normy:

EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:2015
EN 60335-1:2012/A2:2019
EN 60335-2-41:2003/A2:2010
EN 62233:2008
EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013/A1:2019
AřPS GS 2019:01 PAK
IPX8

Posouzení shody bylo vydáno na základě zkoušek provedených zkušebnou:

TÜV SÜD Product service GmbH, Ridlerstarssse 65, 80339 Munich ve spolupráci s TÜV SÜD Shanghai branch, Heng Tong Road, Shanghai 200070 P.R. China na základě certifikátů a test reportů: 70888163405-03, M8A 060651 0115, 704011623405-02, Z1A 060651 0083.

Poslední dvojcísli roku, v němž bylo označení CE na výrobek umístěno: 21

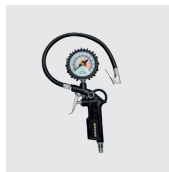
Osoba pověřená kompletací technické dokumentace : Libor Knap
Podbřeží 63
518 03

V Podbřeží dne 18.08.2021

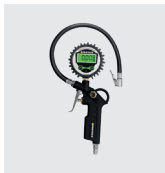

.....
Libor Knap
proteco společnost
PROTECO nářadí s.r.o.
Radlická 2487/99
150 00 Praha 5 - Smíchov



PROTECO®



Výrobce:
PROTECO nářadí s.r.o.
www.proteco-naradi.cz
Radlická 2487/99
Praha 5 150 00



SPOLEHLIVÉ NÁŘADÍ, CO VYDRŽÍ

